

堂址：香港九龍長沙灣道 789 號恩福中心 查詢：(852)3552 7700 或 (852)3552-7777
 Chapel：Yan Fook Centre, 789 Cheung Sha Wan Road, Kowloon, Hong Kong.
 網址：www.yanfook.org.hk

辦事處專用

收表日期：_____

辦公室：香港九龍荔枝角長裕街 15 號永明工業中心 10 樓 電話：(852)3552-7701 傳真：(852)3552-7888
 Office：10/F, Wing Ming Industrial Centre, 15 Cheung Yue Street, Lai Chi Kok, Kowloon, Hong Kong.

租用日期：[首選] _____年_____月_____日 (星期_____)

[次選] _____年_____月_____日 (星期_____)

租用時間：[首選] (_____ - _____) 合共：_____小時

[次選] (_____ - _____) 合共：_____小時

(最少租用時段 2 小時，包括綵排時段)

租用場地：

禮堂	
<input type="checkbox"/> 2/F 主禮堂 (包括 3/F 閣樓) 可容納 1,800 人	<input type="checkbox"/> 18/F 副堂 可容納 450 人
<input type="checkbox"/> 14/F 禮堂 可容納 320 人	<input type="checkbox"/> 基本樓層禮堂 可容納 250 人
課室 及 其他場地	
<input type="checkbox"/> 課室 (沒有影音設備) 可容納 10-40 人	<input type="checkbox"/> 課室 (附設影音設備) 可容納 20-40 人
<input type="checkbox"/> 19/F 綜合活動場地 (只接受機構申請)	詳情可瀏覽恩福網站



恩福網站

第一部份

《收集個人資料聲明》(1) 閣下提供我們的個人資料，是用於舉辦今次聚會活動的行政需要及有關的統計用途上；當聚會活動及有關統計工作完結後，我們將不再保留所持閣下的個人資料，予以銷毀。(2) 根據《個人資料(私隱)條例》，閣下有權要求查閱及改正我們所持閣下的個人資料。

機構名稱：(中文註冊名稱)

(英文註冊名稱)

機構性質： 宗教 註冊慈善 註冊非牟利 政府部門 教育機構 其他

機構地址：

負責人姓名：(中文) (英文) 先生/女士*

聯絡人姓名：(中文) (英文) 先生/女士*

聯絡電話： 傳真： 電郵：

第二部份

聚會/活動名稱：

聚會/活動性質：

聚會/活動詳情：

聚會/活動開始時間： 結束時間：

合辦/協辦/贊助機構(如適用者)：

估計入場人數： 公開/不公開* 讓公眾人士入場 入場費：\$ /免費*

* 請附上有關聚會/活動的資料 (如單張、海報、程序表)

第三部份

如需要向本堂申請場租資助，請填寫原因：

* 請刪去不適用者

請在適當的方格內填上 ✓

場地用途

適合崇拜聚會、大型講座、音樂演奏、舞蹈、戲劇及綜合性聚會 (本堂保留最終之場地用途申請使用權)

各大小禮堂可容納由 250 人至 1800 人	基本樓層課室容納 10-40 人
-------------------------	------------------

收費指引

慈善/非牟利團體 (必須獲政府註冊及認可)	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 可申請減收場租 (減免與否本堂保留最終批核權); ➤ 其他收費: 例如設備及服務費將按收費表全費徵收
--------------------------	---

- 收到本堂確認信後，請於一星期內先繳付 30% 訂金，餘款須於租用前三星期付清；支票抬頭請寫「恩福堂」。
- 倘若申請延期或取消，本堂有權不發還已繳付之訂金。
- 如在聚會期間需要額外設備，本堂保留徵收相關費用。

禮堂場租

項目 - 收費	<input type="checkbox"/> 2/F 主禮堂 (包括 3/F 閣樓) 可容納 1,800 人	<input type="checkbox"/> 18/F 副堂 可容納 450 人	<input type="checkbox"/> 14/F 禮堂 可容納 320 人	<input type="checkbox"/> 基本樓層禮堂 可容納 250 人	<input type="checkbox"/> 19/F 綜合活動 場地
取場、佈置及 綵排	<input type="checkbox"/> \$5,000/小時 x _____ 小時	<input type="checkbox"/> \$2,500/小時 x _____ 小時	<input type="checkbox"/> \$800/小時 x _____ 小時	<input type="checkbox"/> \$200/小時 x _____ 小時	<input type="checkbox"/> \$400/小時 x _____ 小時
基本場租 (首 2 小時)	<input type="checkbox"/> \$35,000	<input type="checkbox"/> \$15,000	<input type="checkbox"/> \$5,000	<input type="checkbox"/> \$1,000	<input type="checkbox"/> \$2,000
超時	<input type="checkbox"/> \$7,000/小時 x _____ 小時	<input type="checkbox"/> \$3,000/小時 x _____ 小時	<input type="checkbox"/> \$1,000/小時 x _____ 小時	<input type="checkbox"/> \$200/小時 x _____ 小時	<input type="checkbox"/> \$400/小時 x _____ 小時
借用浸池	<input type="checkbox"/> \$3,000	<input type="checkbox"/> \$3,000	---	---	---
場租合計：	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____

課室場租

項目	<input type="checkbox"/> 課室 (沒有影音設備) 可容納 10-40 人	<input type="checkbox"/> 課室 (附設影音設備) 可容納 20-40 人
場租+冷氣+庶務/清潔費 (每小時收費)	<input type="checkbox"/> \$100/小時 x _____ 小時	<input type="checkbox"/> \$300/小時 x _____ 小時
課室需要使用數量	_____ 個	_____ 個
場租合計：	\$ _____	\$ _____

禮堂設備及服務

項目	<input type="checkbox"/> 2/F 主禮堂 (包括 3/F 閣樓) 可容納 1,800 人	<input type="checkbox"/> 18/F 副堂 可容納 450 人	<input type="checkbox"/> 14/F 禮堂 可容納 320 人	<input type="checkbox"/> 基本樓層禮堂 可容納 250 人	<input type="checkbox"/> 19/F 綜合活動 場地
以下設備及服務為租用場地之必需及包括項目，按租場時間供應					
音響設備	2 支講台咪 2 支無線咪 2 支有線咪 1 部電子琴	1 支講台咪 1 支無線咪 2 支有線咪 1 部數碼鋼琴	4 支有線咪 1 部鋼琴 2 部電子琴	4 支有線咪 1 部鋼琴	---
視訊設備	2 部左、右投映機 2 個左、右大銀幕 4 部電視 固定角度投映及錄影	1 部投映機 1 個大銀幕 2 部電視 固定角度投映及錄影	1 部投映機 1 個大銀幕 2 部電視 固定角度投映及錄影	1 部投映機 1 個銀幕	---
燈光設備	台上照明燈 觀眾席照明燈 (不包括舞台燈光)	台上照明燈 觀眾席照明燈 (不包括舞台燈光)	台上照明燈 觀眾席照明燈	台上照明燈 觀眾席照明燈	---
電腦設備	1 部電腦 (可選擇台上或台下操作)	1 部電腦 (可選擇台上或台下操作)	1 部電腦 (可選擇台上或台下操作)	1 部電腦 (可選擇台上或台下操作)	---
冷氣、庶務及清潔費	4 小時	4 小時	4 小時	4 小時	4 小時
	\$7,500	\$5,000	\$4,500	\$2,000	\$1,500
以下設備及服務為後加或按租場者之需要而定					
古董鋼琴 (指定司琴)	<input type="checkbox"/> \$1,500	<input type="checkbox"/> \$1,500	---	---	---
鼓(每套)	<input type="checkbox"/> \$1,000	<input type="checkbox"/> \$1,000	<input type="checkbox"/> \$1,000	<input type="checkbox"/> \$500 (如樓層有提供)	---
流動音箱 (每部)	---	---	---	<input type="checkbox"/> \$500	<input type="checkbox"/> \$500
後加無線咪 (每支)	<input type="checkbox"/> \$500	<input type="checkbox"/> \$500	<input type="checkbox"/> \$500	---	---
後加有線咪 (每支)	<input type="checkbox"/> \$100	<input type="checkbox"/> \$100	<input type="checkbox"/> \$100	---	<input type="checkbox"/> \$100
後加舞台燈及專業拍攝錄影	需要報價作實	需要報價作實	需要報價作實	---	---
設備及服務合計：	\$	\$	\$	\$	\$

- 不足 4 小時亦作 4 小時計算

甲、場租 + 乙、設備及服務 = 總額合計：\$

租堂規則

1. 在本規則內

- 甲、「本堂」指中國基督教播道會恩福堂
- 乙、「租用單位」指申請租用本堂場地之人士或申請機構
- 丙、「本堂場地」指任何於中國基督教播道會恩福堂短期租出之場地，包括崇拜主禮堂、副堂等

2. 費用繳交

- 甲、所有租用本堂場地之費用及按金需於聚會前之指定日期內繳交。

3. 聚會/活動內容

- 甲、任何租用本堂場地舉行之聚會/活動，必須嚴守以下條件：
 - i. 必須符合香港法例，如法例所需，籌辦相關聚會/活動前必須先領取政府有關部門之牌照，且須遵守該等牌照內所列之章則進行；
 - ii. 必須與本堂之信仰立場沒有任何抵觸；
 - iii. 未經本堂同意及書面確認，聚會/活動嚴禁涉及任何形式的商業活動推廣；
 - iv. 未經本堂同意及書面確認，聚會/活動不會提供額外場地作書攤/銷售攤檔用途；
 - v. 未經本堂同意及書面確認，聚會/活動不得設門券發售/收集獻金及捐款。

4. 基本責任 - 保障聚會安全

- 甲、本堂已購買公眾意外保險及場地設施保險，惟租用單位必須確保本身聚會之運作安全及符合本會一切指引而進行，一切因租用單位運作上疏忽或不按指引進行之活動而產生之各樣意外，導致任何人士在聚會或活動期間之傷亡並蒙受損失時，本堂保留追究租用單位之責任及追討相關之賠償。
- 乙、租用單位須有專人點算進入禮堂之人數及相應之人流控制措施，聚會人數不得超過本堂場地之容納上限，本堂保留最終權利終止一切超逾本堂場地容納人數上限之聚會進行，不論該等情況是在聚會開始後才出現。
- 丙、租用單位其僱員或代理人所帶進本堂之物件，如被本堂認為有危險性或對其他人士構成滋擾或潛在危險時，可著令租用單位將物件移離本堂範圍。本堂範圍內嚴禁使用噴雪劑、噴灑膠，或其他易燃物品。
- 丁、租用單位須管理參加聚會人士之秩序，以確保遵守本規例之指引。如有任何人士違反本規例，喧嘩吵鬧或採取不合作態度，本堂或其代表可禁止其進入本堂場地，更可隨時著令該等人士離場。
- 戊、不得於本堂內吸煙或飲酒。任何食品、飲品或雨具不得攜進禮堂內。

5. 基本責任 - 裝飾及場地佈置

- 甲、一切聚會/活動需要展示/張貼之標語牌、廣告招貼或其它飾物，租用單位必須事先徵得本堂或其代表之同意，方可張貼或特別佈置，所有佈置必須於聚會結束後立刻拆除；
- 乙、接駁任何種類之電器 或 輔助設施於本堂之電器設備上，須先徵得教會或其代表之同意。
- 丙、不得黏貼任何徽號、指示標或其它物件於油漆牆上及租用範圍內，或不得以漿糊、膠水、膠紙、釘等將任何物件加於固定裝置、設備或傢俱上，黏貼物品只可使用 Blu-Tack。

6. 基本責任 - 使用設施

- 甲、本堂內之鋼琴、空氣調節系統、擴音、錄音及燈光設備，須由本堂指定人員使用及操作，租用單位不得擅自調較或使用。使用禮堂內之電子琴，租用單位須自行安排合資格之司琴；
- 乙、聚會進行時，攝影人員不得隨意在本堂內之聖壇走動，且不得使用拖地電線之射燈進行拍攝；
- 丙、在租堂完畢後，倘發現租用單位或其他人士有任何物件遺留於本堂內，本堂或其代表可自行處理之。搬運及清理該等物件之合理費用，一概由租用單位負責；
- 丁、租用本堂任何物件或設備使用時，使用者必須遵從使用守則，一切因使用者之疏忽導致之損毀或遺失，租用單位須繳付賠償，當中倘涉及訴訟費或其它相關費用，本堂保留追討租用單位補償責任。

7. 免責聲明

- 甲、於租堂期間，租用單位及其僱員、代理人或其他人士如有任何攜來物件或私人物品之受損毀或遺失，無論其原因為何，本堂概不負責。
- 乙、如遇電力停止供應、火警、颱風、暴雨或政府限制、或其它天災而導致禮堂或其中部份須暫時關閉、或令租用事宜中斷、或對租用事宜有任何損失或影響，則概與本堂無關。

機構印鑑：

租用單位明白並同意遵守及履行
場地租用申請表內所列之各項細則

負責人簽署： _____

負責人姓名： _____

日期： _____

★ 辦事處專用 ★

<input type="checkbox"/> 訂金 (\$ _____)	<input type="checkbox"/> 餘額 (\$ _____)
<input type="checkbox"/> 支票號碼: _____ 日期: _____	<input type="checkbox"/> 支票號碼: _____ 日期: _____
備註：	